

## ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ 2003/473/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Ιουνίου 2003

σχετικά με τη συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη διαδικασία διευθέτησης των συγκρούσεων στη Γεωργία/Νότια Οσσετία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 14,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 26 Φεβρουαρίου 2001, το Συμβούλιο δήλωσε την πρόθεσή του να διαδραματίσει ενεργότερο πολιτικό ρόλο στο Νότιο Καύκασο και να αναζητήσει περαιτέρω τρόπους στήριξης των προσπαθειών πρόληψης και επίλυσης των συγκρούσεων στην περιοχή, ιδίως με την ενίσχυση της συνεργασίας με τον Οργανισμό για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ).
- (2) Στις 29 Οκτωβρίου 2001, το Συμβούλιο ενέκρινε την κοινή δράση 2001/759/ΚΕΠΠΑ<sup>(1)</sup>, σχετικά με τη συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη διαδικασία διευθέτησης των συγκρούσεων στη Νότια Οσσετία.
- (3) Η συμβολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει της κοινής αυτής δράσης στην αποστολή του ΟΑΣΕ στη Γεωργία συνέβαλε στην διασφάλιση της λειτουργίας των μόνιμων γραμματειών της Γεωργίας και της Νότιας Οσσετίας, υπό την αιγίδα του ΟΑΣΕ, και στη διευκόλυνση των συνεδριάσεων της μεικτής επιτροπής ελέγχου (ΜΕΕ) και της ομάδας εμπειρογνομόνων οι οποίες είναι τα κύρια όργανα της διαδικασίας διευθέτησης της σύγκρουσης.
- (4) Η Ευρωπαϊκή Ένωση θεωρεί ότι η βοήθειά της ενίσχυσε την αποτελεσματικότητα του ρόλου της, καθώς και του ρόλου του ΟΑΣΕ, στη διευθέτηση της σύγκρουσης.
- (5) Ο ΟΑΣΕ και οι συμπρόεδροι της ΜΕΕ έκαναν έκκληση για να συνεχίσει να παρέχει βοήθεια η Ευρωπαϊκή Ένωση, και η Ευρωπαϊκή Ένωση συμφώνησε να προσφέρει περαιτέρω οικονομική βοήθεια στη διαδικασία διευθέτησης της σύγκρουσης.
- (6) Η επιτροπή συμφώνησε να αναλάβει την εφαρμογή της κοινής αυτής δράσης.
- (7) Η επιτροπή θα εξασφαλίσει επαρκή ορατότητα της συνεισφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο σχέδιο,

ΥΙΟΘΕΤΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ:

## Άρθρο 1

1. Η Ευρωπαϊκή Ένωση συνεισφέρει στην ενίσχυση της διαδικασίας διευθέτησης των συγκρούσεων στη Νότια Οσσετία.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 286 της 30.10.2001, σ. 4.

2. Προς τούτο, η Ευρωπαϊκή Ένωση καταβάλλει συνεισφορά στον ΟΑΣΕ για τη χρηματοδότηση των συνεδριάσεων της ΜΕΕ και της ομάδας εμπειρογνομόνων, για την διοργάνωση διασκέψεων υπό την αιγίδα της ΜΕΕ, και την δημοσίευση ενός ενημερωτικού δελτίου της ΜΕΕ.

## Άρθρο 2

1. Η εκταμίευση της χρηματοδοτικής βοήθειας η οποία προβλέπεται βάσει της παρούσας κοινής δράσης εξαρτάται από τη διενέργεια τουλάχιστον δύο συνεδριάσεων της ΜΕΕ και δύο συνεδριάσεων της ομάδας εμπειρογνομόνων στο δωδεκάμηνο που έπεται της ημερομηνίας έναρξης της χρηματοδοτικής συμφωνίας που θα συναφθεί μεταξύ της επιτροπής και της αποστολής του ΟΑΣΕ στη Γεωργία. Τόσο η πλευρά της Γεωργίας όσο και η πλευρά της Οσσετίας πρέπει να καταβάλλουν αποδεδειγμένες προσπάθειες προς επίτευξη πραγματικής πολιτικής προόδου στην πορεία για μια διαρκή και ειρηνική επίλυση των διαφορών τους.

2. Το Συμβούλιο αναθέτει στην επιτροπή την εφαρμογή της παρούσας κοινής δράσης προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2. Η επιτροπή συνάπτει χρηματοδοτική συμφωνία με την αποστολή του ΟΑΣΕ στη Γεωργία για τη χρήση της συνεισφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία θα έχει τη μορφή δωρεάν χρηματοδοτικής συνεισφοράς.

3. Η αποστολή του ΟΑΣΕ στη Γεωργία αναλαμβάνει την επιστροφή των εξόδων αποστολής, τη διοργάνωση διασκέψεων υπό την αιγίδα της ΜΕΕ, και τη δημοσίευση ενός ενημερωτικού δελτίου ΜΕΕ. Η χρηματοδοτική συμφωνία θα ορίζει ότι η αποστολή του ΟΑΣΕ στη Γεωργία εξασφαλίζει ορατότητα της συνεισφοράς της ΕΕ στο σχέδιο.

4. Η επιτροπή, μέσω της αντιπροσωπείας της στην Τιφλίδα συνεργάζεται στενά με την αποστολή του ΟΑΣΕ στη Γεωργία προκειμένου να παρακολουθείται και να αξιολογείται η πρόοδος προς την επιτυχία της δράσης και η σωστή χρήση της δωρεάν χρηματοδοτικής συνεισφοράς για τους στόχους του άρθρου 1 παράγραφος 2.

5. Η επιτροπή υποβάλει γραπτή έκθεση στο Συμβούλιο για την εφαρμογή της παρούσας κοινής δράσης υπό την αιγίδα της Προεδρίας, με την συνδρομή του Γενικού Γραμματέα του Συμβουλίου, Υπάτου Εκπροσώπου για την ΚΕΠΠΑ. Η ενημέρωση αυτή βασίζεται ιδίως στις τακτικές εκθέσεις που παρέχει η αποστολή του ΟΑΣΕ στη Γεωργία δυνάμει της συμβατικής σχέσης με την επιτροπή, όπως ορίζεται παραπάνω στο άρθρο 2 παράγραφος 2.

## Άρθρο 3

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2, ανέρχεται σε 160 000 ευρώ.

2. Η διαχείριση των δαπανών που χρηματοδοτούνται από το ποσό το οποίο αναφέρεται στην παράγραφο 1 υπόκειται στις διαδικασίες και τους κανόνες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας που ισχύουν για το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με την εξαίρεση ότι τυχόν προχρηματοδότηση δεν παραμένει στην κυριότητα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Άρθρο 4

1. Η παρούσα κοινή δράση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 2003.

Λήγει στις 30 Ιουνίου 2004.

2. Η παρούσα κοινή δράση επανεξετάζεται δέκα μήνες μετά την έναρξη της ισχύος της.

Άρθρο 5

Η παρούσα κοινή δράση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2003.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

---